

Language Schools Events Calendar

To view the events calendar online, please visit
www.middlebury.edu/academics/lis/resources/calendar/

Events for July 11 through July 24

Please note: All events are in language unless otherwise noted. Students have pledged to speak only their language of study; please minimize your use of English in their presence.

Saturday, July 11

2009 LS Symposium Graduate Conference Panels
 9:00 AM–12:30 PM
 MBH 216 & 220

Language Schools graduate students will present their research, focusing on language acquisition through film- and literature-based teaching methodologies. There will be a break in between sessions, from 10:30–11:00 AM.

Chinese School Concert

7:00–8:30 PM
 Mahaney CFA Concert Hall

Instrumentalists Cynthia Hsiang and Zhimin Han will present a concert of traditional and contemporary compositions on Chinese flute, pipa, and zither. There will be a reception in the lobby following the concert.

French School Art Exhibit

7:00–9:00 PM
 Johnson 308

“Passages”—French artist Sylvie Covey will exhibit her photo emulsions on canvas and paper, works that combines digital and photographic techniques with printmaking.

2009 International Film Festival

7:00 PM and 9:30 PM
 Dana Auditorium
 Vier Minuten (Four Minutes)
 Directed by Chris Kraus
 Germany, 2006

Shackled by decades of remorse for having betrayed her dissident lover during the war, a piano teacher at a women’s prison agrees to teach a talented young convict. As the two women battle over technique and form, secrets are revealed and true intimacy grows. No longer willing to settle for choosing between artistic ambition and personal expression, the two have one chance at liberation on their own terms.

In German with English subtitles

Immediately following the 7:00 PM showing, there will be an informal discussion about the film in Sunderland 110. The discussion will be in English; due to the Language Pledge, Language Schools students are not permitted to attend.

Japanese School Summer Festival

2:00–4:00 PM
 Outside Hepburn Hall

Enjoy a traditional Japanese summer festival celebrated with food, games, and a capella and yosakoi performances.

Sunday, July 12

School of Hebrew Guest Lecture

10:00 AM–12:00 noon
 MBH 104

Bonit Porath will discuss Israeli slang.

French School Theater Performance

7:30–9:30 PM
 Wright Memorial Theater

“De la race en Amérique”—Performed by French theater artist Vincent Byrd le Sage, with mise-en-scène by African playwright José Pliya, this is a dramatization of the now famous “A More Perfect Union” speech given by Barack Obama in Philadelphia in 2008.

German for Singers Concert

8:30–11:00 PM
 Mahaney CFA Concert Hall

Students will perform selections of German Lieder, arias, and other vocal repertoire. There will be a reception following the concert.

Italian School Bistrò

9:30–10:30 PM
 McCullough Social Space

Professor Marcel Danesi and his music group will perform.

Monday, July 13

Italian School Lecture

9:00–10:30 PM
 Warner Hemicycle

Dacia Maraini will speak on the topic of “Considerazioni sulla mafia.”

Tuesday, July 14

Spanish School Linguistics Panel

8:30–10:00 PM
 McCullough Social Space

“Migración, exilio y lenguaje”—The faculty panel will be led by Manel Lacort, Director of Undergraduate Studies at the Spanish School.

State Department Diplomat in Residence

3:30–5:00 PM
 Adirondack Career Services Office

Wednesday, July 15

Spanish School Conference

8:30–10:00 PM
 Dana Auditorium

Director Carmen Caffarel Serra of the Cervantes Institute will present “El Instituto Cervantes y la difusión del idioma y la cultura en español en el mundo.”

Friday, July 17

24th Annual Summer Carillon Series

7:00–8:00 PM
 Mead Chapel

Portuguese School Carnival

9:00–10:30 PM
 Brackett Lounge

Italian School Lecture

9:00–10:30 PM
 Mead Chapel

Antonio Nicaso will speak on the topic of “Politica e mafia da Garibaldi a Andreotti.”

Saturday, July 18

2009 International Film Festival

7:00 PM and 9:30 PM
 Dana Auditorium

Il Divo: La straordinaria vita di Giulio Andreotti (Il Divo)
 Directed by Paolo Sorrentino
 Italy, 2008

Award-winning filmmaker Paolo Sorrentino writes and directs this cinematic portrait of seven-time Italian prime minister Giulio Andreotti, whose controversial legacy peaked when he was tried for Mafia ties and subsequently acquitted. A leader with close ties to the Vatican, Andreotti was also tried and acquitted for the murder of an Italian journalist. He remains a senator for life. Il Divo won the Jury Prize at the 2008 Cannes Film Festival.

In Italian with English subtitles

The 7:00 PM showing of *Il Divo* will be presented in Italian by Claudio Bondi (with interpreter Antonio Morena). Immediately following the showing, there will be an informal discussion about the film in Sunderland 110. The discussion will be in English; due to the Language Pledge, Language Schools students are not permitted to attend.

Sunday, July 19

School of Hebrew Drama Games

10:00 AM–12:00 noon
 Mahaney CFA Black Box Theater

Lee Perlman will lead the School in a series of drama games.

Monday, July 20

Spanish School Lecture

8:30–10:00 PM
 McCullough Social Space

Alberto Blanco will speak on the topic of “Arte de Oaxaca,” exploring Oaxaca’s rich visual-arts tradition from its pre-Hispanic roots up to the present.

Thursday, July 23

Portuguese School Lecture

6:00–7:00 PM
 MBH 104

Claudia Monteiro will speak on the topic of Brazilian art.

Spanish School Lecture

8:30–10:00 PM
 MBH 220

Aníbal González will speak on the topic of “Los motivos del perro: Sátira y cinismo en Indiscreciones de un perro gringo de Luis Rafael Sánchez.”

Friday, July 24

Portuguese School Lecture

6:00–7:00 PM
 MBH 104

Alberto Monteiro will speak on the topic of Amazonian sustainability and conservation.

24th Annual Summer Carillon Series

7:00–8:00 PM
 Mead Chapel

Spanish School Concert

8:30–10:30 PM
 McCullough Social Space

La Mar Enfortuna

This acclaimed Sephardic-music group will play on original instruments and sing in Judeo-Spanish as they celebrate the three cultures of Medieval Spain.

Announcements

Recruiters in Residence and Information Tables: For a full list of the many sessions for this two-week period, please refer to the online events calendar at <http://cat.middlebury.edu/events/>.

Museum of Art Exhibitions:

Pastoral Vermont: The Paintings and Etchings of Luigi Lucioni

Making Sense of Thomas Kinkade

For a list of all ongoing exhibitions, visit museum.middlebury.edu/exhibitions/.

Religious Services:

Summer Islamic Jummah Prayer Services: held from 1:00 to 1:45 PM, on 7/31 and 8/7 only, in the Islamic Society’s room in Lower Forest. To learn more, contact Alhaji Jalloh at ajalloh@middlebury.edu or x3646.

Summer Jewish Friday evening Shabbat Services: held from 5:30 to 6:30 PM in the Jewish Center in the Freeman International Center. To learn more, contact Rabbi Ira Schiffer at ischiffe@middlebury.edu or x5762.

The *Language Schools Events Calendar* is a bi-weekly publication of the Middlebury Language Schools. A limited number of hard copies will be available at the College Library Information Desk and Sunderland Language Center. This calendar is also available online at <http://go.middlebury.edu/lis?calendar/>.

Submissions for the July 24 issue are due by July 17 at noon. Comments or suggestions may be e-mailed to the editor at nccaldwe@middlebury.edu.

NO **ENGLISH** Spoken Here®

Every summer Middlebury College hosts over 1,300 students who study one of ten foreign languages in a total immersion setting. To help maintain the Pledge and be a part of our community, try using these handy phrases.

ARABIC

Hello: As-salaamu 'alaykum
Good-bye: Ma'a as-salaama
Welcome: MarHaban bikum
Please: Min FaDlikum
Thank you: Shukran
You're welcome: Afwan
Yes: Na'am **No:** La

CHINESE

Hello: Nihao
Good-bye: Zai-jian ["Zie jyen"]
Welcome: Huanying
Please: Qing ["Ching"]
Thank you: Xiexie ["Hsie-Hsie"]
You're welcome: Bu keqi
["bu KUH chee"]
Yes: Shi **No:** Bu

FRENCH

Hello: Bonjour
Good-bye: Au revoir
Welcome: Bienvenue
Please: S'il vous plait
Thank you: Merci
You're welcome: Je vous en prie
Yes: Oui **No:** Non

GERMAN

Hello: Guten Tag; Hallo
Good-bye: Auf Wiedersehen;
Tschuess
Welcome: Herzlich willkommen
Please: Bitte
Thank you: Danke
You're welcome: Bitte
Yes: Ja **No:** Nein

HEBREW

Hello: Shalom
Good-bye: LeHitra'ot
Welcome: Baruch haba (M);
Brucha habbah (F)
Please: Bevakasha
Thank you: Toda
You're welcome: Al-Lo Davar
Yes: Ken **No:** Lo

ITALIAN

Hello: Ciao ("Hi," *familiar*);
Buon giorno (*morning or early*
afternoon/familiar or polite);
Buona sera (*evening/familiar or polite*)
Good-bye: Ciao or Arrivederci
(*familiar*); Arrivederla (*polite*)
Welcome: Benvenuti
Please: Per piacere
Thank you: Grazie
You're welcome: Prego
Yes: Si **No:** No

JAPANESE

Hello: Ohayoo gozaimasu (*morning*);
Konnichiwa (*afternoon*);
Konbanwa (*evening*)
Good-bye: Sayonara
Welcome: Yookoso
Please: Doozo
Thank you: Arigatoo gozaimasu
You're welcome: Doo itashimashite
Yes: Hai **No:** Iie

PORTUGUESE

Hello: Oi
Good-bye: Até logo; Tchau (*informal*)
Welcome: Bem-vindos
Please: Por favor
Thank you: Obrigado (*masculine*);
Obrigada (*feminine*)
You're welcome: De nada
Yes: Sim **No:** Não

RUSSIAN

Hello: Privet
Good-bye: Do svidaniya
Welcome: Dobro pozhalovat
Please: Pozhaluista
Thank you: Spasibo
You're welcome: Pozhaluista
Yes: Da **No:** Nyet

SPANISH

Hello: Hola [don't pronounce the "h"]
Good-bye: Adiós
Welcome: Bienvenidos
Please: Por favor
Thank you: Gracias
You're welcome: De nada
Yes: Sí **No:** No

MIDDLEBURY COLLEGE
LANGUAGE SCHOOLS
Middlebury, VT 05753
(802) 443-5510
languages@middlebury.edu
www.middlebury.edu/ls